UNIVERSITATEA BABEŞ-BOLYAI
BABEŞ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail:lett@lett.ubbcluj.ro

FIŞA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituţia de învăţământ superior	Universitatea Babeş-Bolyai
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limba maghiară și lingvistică generală
1.4 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5 Ciclul de studii	Masterat
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Studii de lingvistică și literatură maghiară / master

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	**LMM1104 Limba maghiară ca limbă străină (concepte, strategii, aplicații practice) (în limba maghiară)**							
2.2 Titularul activităţilor de curs	dr. Fazakas Emese, conferențiar universitar							
2.3 Titularul activităţilor de seminar	dr. Fazakas Emese, conferențiar universitar							
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	1	2.6 Tipul de evaluare	C	2.7 Regimul disciplinei	Conţinut	DA
							Obligativitate	Opt

3. Timpul total estimat (ore pe semestru/activităţi didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar	2
3.4 Total ore din planul de învăţământ	42	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar	28
Distribuţia fondului de timp					
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie şi notiţe					*25*
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate şi pe teren					*40*
Pregătire seminarii/laboratoare/proiecte, teme, referate, portofolii şi eseuri					*56*
Tutoriat					*10*
Examinări					*2*
Alte activităţi.....					

3.7 Total ore studiu individual	133
3.8 Total ore pe semestru	175
3.9 Numărul de credite	7

4. Precondiţii (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competenţe	•

5. Condiţii (acolo unde este cazul)

5.1 de desfăşurare a cursului	
5.2 de desfăşurare a seminarului	

6. Competenţe specifice acumulate

Competențe profesionale	• C1 Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul lingvisticii și metodologiei • C3.2. Explicarea și interpretarea realității lingvistice contemporane. Explicarea principalelor linii de evoluție a limbii materne, a diferențelor dintre normă și uz. • C3.5. Elaborarea unor proiecte profesionale în domeniul limbii materne contemporane.

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail:lett@lett.ubbcluj.ro

Competențe transversale	• CT2. Relaționarea în echipă, comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice. • CT3 Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă.

7. Obiectivele disciplinei (conform grilei de competențe specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	• Studenții sunt familiarizați cu aspectele și dificultățile predării limbii maghiare ca limbă străină • Se pune accent pe predarea limbii maghiare vorbitorilor de limba română
7.2 Obiectivele specifice	• Se pune accent pe folosirea și aplicarea metodelor generale ale predării unei limbi străine. • Obiectivele seminariilor este de a definii și testa cele mai eficiente strategii, metode predării limbii maghiare ca limbă străină

8. Conținuturi

8.1 Curs	**Metode de predare**	**Observații**
1. Introducere în didactica limbii maghiare ca limbă străină. Profesorul și elevul, grupa, vârsta.	metodă frontală și de dialog, dezbatere	cunoștințe preliminarii de metodică
2. Teorii ale didacticii limbii maghiare ca limbă străină: metode formale și gramatica cognitivă, teoria contrastivă și funcțională	metodă frontală și de dialog, dezbatere	cunoștințe preliminarii de metodică
3. Teorii ale didacticii limbii maghiare ca limbă străină: prioritatea dezvoltării competențelor de comunicare, avantajele și dezavantajele punerii în evidență a competențelor de comunicare	metodă frontală și de dialog, dezbatere	cunoștințe preliminarii de metodică
4. Predarea civilizației și a culturii. Importanța pragmaticii	metodă frontală și de dialog, dezbatere	cunoștințe preliminarii de metodică
5. Obiective și finalități generale, dezvoltarea competențelor generale și specifice	metodă frontală și de dialog, dezbatere	cunoștințe preliminarii de metodică
6. Legătura dintre competențe și conținuturi	metodă frontală și de dialog, dezbatere	cunoștințe preliminarii de metodică
7. Strategii și metode de predare; aplicarea acestora în dezvoltarea competențelor și coroborarea lor cu conținuturi	metodă frontală și de dialog, dezbatere	cunoștințe preliminarii de metodică

Bibliografie

*** Kulcskompetenciák az egész életen át tartó tanuláshoz – Európai referenciakeret. (http://eurlex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2006:394:0010:0018:hu:pdf, http://ec.europa.eu/dgs/education_culture/publ/pdf/II-learning/keycomp_hu.pdf)

*** Idegen nyelvi kompetencia http://www.sulinet.hu/tanar/kompetenciateruletek/3_idegen_nyelv/

Bárdos Jenő 1992. *A nyelvtanítás története és a módszerfogalom tartalma.* Veszprémi Egyetem Tanárképző Kar, Veszprém.

Bárdos Jenő 2000. *Az idegen nyelvek tanításának elméleti alapjai és gyakorlata.* Nemzeti Tankönyvkiadó, Bp.

Berczeliné Szirmai Márta – Kárpáti Tünde – Kuti zsuzsa – Szalagyi Csila 2008. *Az Educatio Kht. Kompetenciafejlesztő oktatási program keretterve. Magyar mint idegen nyelv (kezdő szint)* http://www.sulinet.hu/tanar/kompetenciateruletek/3_idegen_nyelv/tantervek/kerettantervek/mid_kerettanterv_9-12_kezdo_20080929.pdf

Berczeliné Szirmai Márta – Kárpáti Tünde – Kuti zsuzsa – Szalagyi Csila 2008. *Az Educatio Kht. Kompetenciafejlesztő oktatási program keretterve. Magyar mint idegen nyelv (haladó szint)* http://www.sulinet.hu/tanar/kompetenciateruletek/3_idegen_nyelv/tantervek/kerettantervek/mid_kerettanterv_1-8_halado_20080929.pdf

Boótz Barna Katalin – Kuti Zsuzsa – Tartsayné Németh Nóra 2008. *Oktatási koncepció és programterv a 12–19 éves tanulók nyelvi kompetenciájának fejlesztéséhez.* Educatio, Bp.

Falus Iván 1998. *Didaktika. Elméleti alapok a tanítás tanulásához*. Nemzeti Tankönyvkiadó, Bp.

Hegedűs Rita – Nádor Orsolya (szerk.): *Magyar nyelvmester. Magyar mint idegen nyelvi és hungarológiai alapismeretek.* Tinta Kiadó, Bp.

Hegyi Endre 1967. *Hogyan tanítsunk idegen nyelvként magyart? A vonzatközpontú nyelvoktatás és módszere*. Tankönyvkiadó, Bp.

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail:lett@lett.ubbcluj.ro

Holló Dorottya 2008. *Értsünk szót! Kultúra, nyelvhasználat, nyelvtanítás.* Akadémiai Kiadó, Bp.
Káldi Tamás – Kádárné Fülöp Judit 1996. *Tantervezés*. Bp.
Klein Ágnes 2011. *A nyelvelsajátítástól a nyelvtanulásig. Anyanyelvelsajátítás – kétnyelvűség – idegennyelv-tanulás.* PTE, BTK http://janus.ttk.pte.hu/tananyagok/nyelv_elsajatitas/index.html
Koháry Ilona – Fazakas Emese 2006. *Magyar iskola Romániában*. Ed. Hungarian Language School, Bp.
Kuti Zsuzsa 2008. *Magyar mint idegen nyelv. Tanári útmutató (1–14. modul)* Educatio, Bp.
Medgyes Péter 1997. *A nyelvtanár. A nyelvtanítás módszertana*. Corvina Kiadó, Bp.
Szili Katalin 1985. *A magyar mint idegen nyelv grammatikájának néhány gyakorlati kérdése.* Dolgozatok a magyar mint idegen nyelv és hungarológia köréből 8.
Szili Katalin 2006. *Vezérkönyv a magyar grammatika tanításához.* Enciklopédia, Bp.

8.2 Seminar		**Observaţii**
Deoarece disciplina are un caracter practic accentuat, studenții sub îndrumarea profesorului concep o curriculă, îl desfac în module prin atribuirea conținuturilor la competențele specificate în CECRL. - în anii precedenți s-a realizat o curriculă pentru predarea limbii maghiare ca L2 – această curriculă (cu modulele și conținuturile specifice) a fost concepută pentru atingerea nivelului A1-A2 - având în vedere CECRL se pun bazele unei curricule pentru nivelul B1-B2 (cu 240 ore) - după definirea modulurilor tematice, se atribuie conținuturi, care la rândul lor vor fi prezentate și prin exerciții, teme folosind metode aferente - curricula și modulurile se concep cu ajutorul profesorului - conținuturile se concep în grupuri și se prezintă celorlați studenți - până la sfârșitul semestrului, exercițiile, temele sunt concepute în afara clasei	metodă de dialog, dezbatere, muncă individuală și în grup	cunoștințe preliminarii de metodică

9. Coroborarea conţinuturilor disciplinei cu aşteptările reprezentanţilor comunităţilor epistemice, asociaţiilor profesionale şi angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul are o colaborare continuă cu reprezentanții mediului socio-economic și profesional, mai ales cu Inspectoratul Școlar Județean.
Conținutul disciplinei este asemănător celui predat la ELTE, KGRE Budapesta, SZTE Szeged

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 1. Studenții care sunt prezente la cursuri și seminarii: - participare activă la cursuri și seminarii; - prezentarea în scris a dezvoltării competențelor specifice unui modul (nivel B1-B2); scrierea unei părți de manual (pentru cel puțin 8 ore de predare)	- colaborare în grup, prezență activă, activarea cunoștințelor de metodică și didactică - coroborarea obiectivelor și exercițiilor, explicații asupra exercițiilor și metodelor alese - evaluarea colegilor		30% 50% 20%
10.5 Studenții care nu pot fi prezenți la cursuri și seminarii: - conceperea unei curricule pentru nivelul B1-B2 (240 de ore de predare), desfăcut în module de învățare - prezentarea în scris a dezvoltării competențelor specifice a două	- cerințe curriculare adecvate, coroborarea competențelor și conținuturilor, exerciții adecvate conform competențelor care se dezvoltă - evaluarea colegilor		75% 25%

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail:lett@lett.ubbcluj.ro

module, scrierea acelei părți de manual			
10.6 Standard minim de performanţă			
• folosirea corectă a noțiunilor, cunoașterea fenomenelor, metodelor • activitate interactivă la seminarii • cunoașterea problemelor specifice didacticii limbii maghiare ca limbă străină			

Data completării 8 martie 2022	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de seminar
Data avizării în departament 29. 03. 2022	Semnătura directorului de departament	
Data avizării la Decanat	Semnătura Prodecanului responsabil	Ştampila facultăţii

ROMÂNIA MINISTERUL EDUCAȚIEI NAȚIONALE UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI DIN CLUJ-NAPOCA FACULTATEA DE LITERE DECANAT